

Euroopan unionin virallinen lehti

L 160 I



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

61. vuosikerta

25. kesäkuuta 2018

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/898, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018, Myanmaria/Burmaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 401/2013 täytäntöönpanosta 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/899, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta 5

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/900, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018, Myanmariin/Burmaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/184/YUTP muuttamisesta 9
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/901, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/2074 muuttamisesta 12

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/898,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018,

Myanmaria/Burmaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 401/2013 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Myanmaria/Burmaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 194/2008 kumoamisesta 2 päivänä toukokuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 401/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 i artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä toukokuuta 2013 asetuksen (EU) N:o 401/2013.
- (2) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä helmikuuta 2018 päätelmät, joissa se tuomitsee laaja-alaiset ja järjestelmälliset vakavat ihmisoikeusloukkaukset, joihin Myanmarin/Burman asevoimat ja turvallisuusjoukot syyllistyvät jatkuvasti. Päätelmissä kehoitettiin tekemään ehdotuksia rajoittavista toimenpiteistä, jotka on kohdennettu Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) korkea-arvoisiin upseereihin.
- (3) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2018 asetuksen (EU) 2018/647 ⁽²⁾, jossa luodaan oikeudelliset puitteet rajoittaville toimenpiteille, jotka kohdennetaan tiettyihin Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) ja rajapoliisin luonnollisiin henkilöihin; kyseiset henkilöt ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, hädänalaiselle siviiliväestölle tarkoitetun humanitaarisen avun toimituksen estämisestä ja väitettyjä vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia koskevan riippumattoman tutkinnan tekemisen estämisestä.
- (4) Ottaen huomioon Myanmarin/Burman tilanteen ja vastuun ihmisoikeusloukkauksista, joihin osa Myanmarin asevoimista (Tatmadaw) ja rajapoliisista on syyllistynyt, seitsemän henkilöä olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 401/2013 liitteessä IV olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (5) Asetuksen (EU) N:o 401/2013 liite IV olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 401/2013 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 121, 3.5.2013, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/647, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2018, Myanmaria/Burmaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 401/2013 muuttamisesta (EUVL L 108, 27.4.2018, s.1).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
F. MOGHERINI

LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt asetuksen (EU) N:o 401/2013 liitteessä IV olevaan luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon:

	"Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Aung Kyaw Zaw	Syntymäaika: 20.8.1961 Passin numero: DM000826 Myöntämispäivä: 22.11.2011 Voimassaolon päättämispäivä: 21.11.2021 Kansallinen henkilötunnus: BC 17444	Kenraaliluutnantti Aung Kyaw Zaw oli Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) erikoisoperaatiotoimisto 3:n komentaja elokuusta 2015 vuoden 2017 loppuun. Erikoisoperaatiotoimisto 3 valvoi läntistä komentoaluetta ja tässä yhteydessä kenraaliluutnantti Aung Kyaw Zaw on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita läntinen komentoalue kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitusket, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
2.	Maung Maung Soe	Syntymäaika: Maaliskuu 1964 Kansallinen henkilötunnus: Tatmadaw Kyee 19571	Kenraalimajuri Maung Maung Soe oli Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) läntisen komentoalueen komentaja vuoden 2016 lokakuusta 10. marraskuuta 2017 asti ja valvoi sotilasoperaatioita Rakhinen osavaltiossa. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita läntinen komentoalue kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitusket, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
3.	Than Oo	Syntymäaika: 12.10.1973 Kansallinen henkilötunnus: BC 25723	Prikaatikenraali Than Oo on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 99. kevyen jalkaväkidivisioonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 99. kevyt jalkaväkidivisioonana kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitusket, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
4.	Aung Aung	Kansallinen henkilötunnus: BC 23750	Prikaatikenraali Aung Aung on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 33. kevyen jalkaväkidivisioonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 33. kevyt jalkaväkidivisioonana kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitusket, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Kenraalimajuri Khin Maung Soe on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 15. kevyen jalkaväkidivisioonan, jonka alaisuudessa 564. jalkaväkipataljoona toimii, komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 15. kevyt jalkaväkidivisioonana, erityisesti 564. jalkaväkipataljoona, kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitusket, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
6.	Thura San Lwin	Syntymäaika: 1957	Prikaatikenraali Thura San Lwin oli rajapoliisin komentaja lokakuusta 2016 lokakuun 2017 alkuun asti. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita rajapoliisi kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset sekä rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
7.	Thant Zin Oo		Thant Zin Oo on turvallisuuspoliisin 8. pataljoonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita turvallisuuspoliisin 8. pataljoona kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Näihin vakaviin ihmisoikeusloukkauksiin kuuluvat laittomat teloitukset sekä rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen. Nämä ihmisoikeusloukkaukset toteutettiin yhdessä prikaatikenraali Aung Aungin johtamien Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 33. kevyen jalkaväkidivisioonan kanssa ja sitä suoraan tukien. Thant Zin Oo on näin ollen luettelon merkittävä henkilöä prikaatikenraali Aung Aungia lähellä oleva henkilö.	25.6.2018”

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2018/899,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018,****Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13 päivänä marraskuuta 2017 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2017/2063 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä marraskuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/2063.
- (2) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä toukokuuta 2018 Venezuelaa koskevat päätelmät, joissa todettiin, että Venezuelassa 20 päivänä toukokuuta 2018 pidetyt vaalit eivät olleet vapaat eivätkä oikeudenmukaiset ja että vaaleilla ja niiden tuloksilla ei ole mitään uskottavuutta, koska vaaliprosessissa ei varmistuttu riittävästä takeista osallistaville ja demokraattisille vaaleille.
- (3) Päätelmissä kehoitettiin järjestämään uudet presidentinvaalit kansainvälisesti tunnustettujen demokraattisten standardien ja Venezuelan perustuslaillisen järjestyksen mukaisesti ja vahvistamaan tähän liittyen uusia ja peruutettavissa olevia rajoittavia toimenpiteitä, jotka eivät vahingoita Venezuelan väestöä.
- (4) Venezuelan tilanne huomioon ottaen asetuksen (EU) 2017/2063 liitteessä IV olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi sisällytettävä 11 henkilöä.
- (5) Asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 295, 14.11.2017, s. 21.

LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt asetuksen (EU) 2017/2063 liitteessä IV olevaan luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Talouden varapresidentti, kansallisen teollisuuden ja tuotannon ministeri Syntymäaika: 12.11.1974	Talouden varapresidentti, kansallisen teollisuuden ja tuotannon ministeri. Entisenä Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) valvonnasta vastaavana Venezuelan varapresidenttinä Maddah on vastuussa kyseisen organisaation tekemistä vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, poliittisesti motivoidut tutkinnat, epäinhimillinen ja halventava kohtelu sekä kidutus. Hän on vastuussa myös demokratiaa ja oikeusvaltiota heikentävien poliitikkojen ja toimien tukemisesta ja toteuttamisesta, mukaan lukien mielenosoitusten kieltäminen ja kansalaisyhteiskuntaa ja demokraattista oppositiota vastaan suunnatun, presidentti Maduron ”vallankaappauksen vastaisen komitean” johtamisesta.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Bolivariaanisten kansallisten asevoimien ylitarkastaja Syntymäaika: 8.11.1964	Bolivariaanisen kansalliskaartin komentaja 16. tammikuuta 2018 saakka. Osallistunut kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen Venezuelassa ja vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin bolivariaaninen kansalliskaarti on syyllistynyt hänen komennossaan, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö sekä kansalaisyhteiskunnan ja opposition jäsenten mielivaltaiset pidätykset ja pahoinpitelyt. Hänen tekonsa ja poliittikkansa bolivariaanisen kansalliskaartin komentajana, mukaan lukien bolivariaanisen kansalliskaartin demokraattisesti valitun kansalliskokouksen jäseniin kohdistamat hyökkäykset ja laittoman perustuslakia säättävän kokouksen vilpillisistä vaaleista raportoitujen toimittajien pelottelu, ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa.	25.6.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Bolivariaanisen armeijan komentaja Syntymäaika: 19.7.1962	Venezuelan bolivariaanisen kansallisen armeijan komentaja ja Venezuelan keskisen sotilasalueen (REDI Central) entinen komentaja. Vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, joihin hänen komennossaan olevat joukot ovat syyllistyneet, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen huono kohtelu. On puuttunut demokraattisen opposition toimintaan ja tukenut sotilastuomioistuinten käyttöä siviilimielenosoittajia koskevien syytteiden käsittelyssä.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Sotilaallisen vastatiedusteluosaston päällikkö Syntymäaika: 18.5.1966	Sotilaallisen vastatiedusteluosaston (DGCIM) päällikkö tammikuusta 2014 alkaen ja presidentin henkivartiokaartin päällikkö syyskuusta 2015 alkaen. DGCIM:n päällikkönä Iván Hernández Dala on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, joihin DGCIM:n jäsenet ovat hänen komennossaan syyllistyneet, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen huono kohtelu.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Venezuelan bolivariaanisen tasavallan varapresidentti Syntymäaika: 18.5.1969	Venezuelan bolivariaanisen tasavallan varapresidentti, entinen laittoman perustuslakia säätävän kokouksen puheenjohtaja ja presidentin asettaman, laittoman perustuslakia säätävän kansalliskokouksen perustamiseen tähdänneen toimikunnan entinen jäsen. Hänen tekonsa presidentin asettamassa toimikunnassa ja sen jälkeen laittoman perustuslakia säätävän kokouksen puheenjohtajana ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, mukaan lukien kansalliskokouksen toimivallan anastaminen ja sen käyttäminen opposition toimintaan puuttumiseksi ja sen poliittiseen prosessiin osallistumisen estämiseksi.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Opetusministeri Syntymäaika: 16.12.1969	Opetusministeri. Presidentin asettaman, laittoman perustuslakia säätävän kansalliskokouksen perustamiseen tähdänneen toimikunnan entinen puheenjohtaja. Laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamiseen johtaneessa roolissaan vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Venezuelassa.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Kansallisen vaalineuvoston varapuheenjohtaja Syntymäaika: 7.6.1969	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) varapuheenjohtaja ja vaaliluettelo- ja väestörekisteritoimikunnan puheenjohtaja. Vastuussa CNE:n toimista, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi.	25.6.2018
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Syntymäaika: 16.6.1962	Paikallisten jakelu- ja tuotantokomiteoiden (CLAP) kansallisen valvontakeskuksen päällikkö ja SEBINin ylijohdaja. Vastuussa demokratian heikentämisestä, kuten CLAP-komiteoiden jakeluohjelman manipuloinnista äänestäjien ohjailemiseksi. Lisäksi hän on SEBINin ylijohdajana vastuussa SEBINin toimista, joihin kuuluu vakavia ihmisoikeusloukkauksia, kuten mielivaltaisia pidätyksiä.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Ylimmän syyttäjän sijainen (käännetty myös varaoikeuskansleriksi). Syntymäaika: 5.12.1971	Ylimmän syyttäjän sijainen (käännetty myös varaoikeuskansleriksi) heinäkuusta 2017 alkaen. Korkein oikeus nimitti hänet ylimmän syyttäjän sijaiseksi vastoin perustuslakia, jonka mukaan nimittäjänä olisi pitänyt olla kansalliskokous. Vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Venezuelassa, muun muassa käynnistämällä poliittisesti motivoituja tutkimuksia ja jättämällä tutkimatta syytöksiä Maduron hallinnon tekemistä ihmisoikeusloukkauksista.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Syntymäaika: 11.3.1952	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) jäsen (johtaja) ja kansallisen vaalilautakunnan (JNE) jäsen. Vastuussa CNE:n toimista, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi, joka liittyi presidentin uudelleevalintaa koskevan äänestyksen peruuttamiseen vuonna 2016, kuvernöörinvaalien lykkäämiseen vuonna 2016 ja äänestyspaikkojen siirtämiseen lyhyellä varoitusaajalla ennen kuvernöörinvaaleja vuonna 2017.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Kansallisen vaalineuvoston pääsihteeri	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) pääsihteeri. Vastuussa sellaisten CNE:n päätösten hyväksymisestä, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi.	25.6.2018".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/900,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018,

Myanmariin/Burmaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/184/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 päätöksen 2013/184/YUTP⁽¹⁾ Myanmariin/Burmaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä helmikuuta 2018 päätelmät, joissa se tuomitsee laaja-alaiset ja järjestelmälliset vakavat ihmisoikeusloukkaukset, joihin Myanmarin/Burman asevoimat ja turvallisuusjoukot syyllistyvät jatkuvasti. Päätelmissä kehoitettiin tekemään ehdotuksia rajoittavista toimenpiteistä, jotka on kohdennettu Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) korkea-arvoisiin upseereihin.
- (3) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2018 päätöksen (YUTP) 2018/655⁽²⁾, jossa säädetään oikeudellisista puitteista rajoittaville toimenpiteille, jotka kohdennetaan tiettyihin Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) ja rajapoliisin luonnollisiin henkilöihin; kyseiset henkilöt ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, hädänalaiselle siviiliväestölle tarkoitetun humanitaarisen avun toimituksen estämisestä ja väitettyjä vakavia ihmisoikeusloukkauksia tai -rikkomuksia koskevan riippumattoman tutkinnan tekemisen estämisestä.
- (4) Ottaen huomioon Myanmarin/Burman tilanteen ja vastuun ihmisoikeusloukkauksista, joihin osa Myanmarin asevoimista (Tatmadaw) ja rajapoliisista on syyllistynyt, seitsemän henkilöä olisi lisättävä päätöksen 2013/184/YUTP liitteessä olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (5) Päätöksen 2013/184/YUTP liite olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2013/184/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/184/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Myanmariin/Burmaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/232/YUTP kumoamisesta (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 75).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2018/655, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2018, Myanmariin/Burmaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/184/YUTP muuttamisesta (EUVL L 108, 27.4.2018, s. 29).

LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt päätöksen 2013/184/YUTP liitteessä olevaan luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Aung Kyaw Zaw	Syntymäaika: 20.8.1961 Passin numero: DM000826 Myöntämispäivä: 22.11.2011 Voimassaolon päättymispäivä: 21.11.2021 Kansallinen henkilötunnus: BC 17444	Kenraaliluutnantti Aung Kyaw Zaw oli Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) erikoisoperaatiotoimisto 3:n komentaja elokuusta 2015 vuoden 2017 loppuun. Erikoisoperaatiotoimisto 3 valvoi läntistä komentoaluetta ja tässä yhteydessä kenraaliluutnantti Aung Kyaw Zaw on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita läntinen komentoalue kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
2.	Maung Maung Soe	Syntymäaika: Maaliskuu 1964 Kansallinen henkilötunnus: Tatmadaw Kyee 19571	Kenraalimajuri Maung Maung Soe oli Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) läntisen komentoalueen komentaja vuoden 2016 lokakuusta 10. marraskuuta 2017 asti ja valvoi sotilasoperaatioita Rakhinen osavaltiossa. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita läntinen komentoalue kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
3.	Than Oo	Syntymäaika: 12.10.1973 Kansallinen henkilötunnus: BC 25723	Prikaatikenraali Than Oo on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 99. kevyen jalkaväkidivisioonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 99. kevyt jalkaväkidivisioona kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
4.	Aung Aung	Kansallinen henkilötunnus: BC 23750	Prikaatikenraali Aung Aung on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 33. kevyen jalkaväkidivisioonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 33. kevyt jalkaväkidivisioona kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Kenraalimajuri Khin Maung Soe on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 15. kevyen jalkaväkidivisioonan, jonka alaisuudessa 564. jalkaväkipataljoona toimii, komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita 15. kevyt jalkaväkidivisioona, erityisesti 564. jalkaväkipataljoona, kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset, seksuaalinen väkivalta ja rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
6.	Thura San Lwin	Syntymäaika: 1957	Prikaatikenraali Thura San Lwin oli rajapoliisin komentaja lokakuusta 2016 lokakuun 2017 alkuun asti. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita rajapoliisi kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa kyseisen ajanjakson aikana. Niihin kuuluvat laittomat teloitukset sekä rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen.	25.6.2018
7.	Thant Zin Oo		Thant Zin Oo on turvallisuuspoliisin 8. pataljoonan komentaja. Tässä yhteydessä hän on vastuussa julmuuksista ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joita turvallisuuspoliisin 8. pataljoona kohdisti rohingya-väestöön Rakhinen osavaltiossa vuoden 2017 jälkipuoliskolla. Näihin vakaviin ihmisoikeusloukkauksiin kuuluvat laittomat teloitukset sekä rohingya-väestön talojen ja rakennusten järjestelmällinen polttaminen. Nämä ihmisoikeusloukkaukset toteutettiin yhdessä prikaatikenraali Aung Aungin johtamien Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) 33. kevyen jalkaväkidivisioonan kanssa ja sitä suoraan tukien. Thant Zin Oo on näin ollen luettelon merkittä henkilöä prikaatikenraali Aung Aungia lähellä oleva henkilö.	25.6.2018”

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2018/901,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 2018,
Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP)
2017/2074 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13 päivänä marraskuuta 2017 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2017/2074 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä marraskuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/2074.
- (2) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä toukokuuta 2018 Venezuelaa koskevat päätelmät, joissa todettiin, että Venezuelassa 20 päivänä toukokuuta 2018 pidetyt vaalit eivät olleet vapaat eivätkä oikeudenmukaiset ja että vaaleilla ja niiden tuloksilla ei ole mitään uskottavuutta, koska vaaliprosessissa ei varmistuttu riittävästä takeista osallistaville ja demokraattisille vaaleille.
- (3) Päätelmissä kehoitettiin järjestämään uudet presidentinvaalit kansainvälisesti tunnustettujen demokraattisten standardien ja Venezuelan perustuslaillisen järjestyksen mukaisesti ja vahvistamaan tähän liittyen uusia ja peruutettavissa olevia rajoittavia toimenpiteitä, jotka eivät vahingoita Venezuelan väestöä.
- (4) Venezuelan tilanne huomioon ottaen päätöksen (YUTP) 2017/2074 liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi sisällytettävä 11 henkilöä.
- (5) Päätöksen (YUTP) 2017/2074 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2017/2074 liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2018.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EUVL L 295, 14.11.2017, s. 60.

LIITE

Lisätään seuraavat henkilöt päätöksen (YUTP) 2017/2074 liitteessä I olevaan luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä ja elimiä koskevaan luetteloon:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Talouden varapresidentti, kansallisen teollisuuden ja tuotannon ministeri Syntymäaika: 12.11.1974	Talouden varapresidentti, kansallisen teollisuuden ja tuotannon ministeri. Entisenä Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) valvonnasta vastaavana Venezuelan varapresidenttinä Maddah on vastuussa kyseisen organisaation tekemistä vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, poliittisesti motivoidut tutkinnat, epäinhimillinen ja halventava kohtelu sekä kidutus. Hän on vastuussa myös demokratiaa ja oikeusvaltiota heikentävien poliitikkojen ja toimien tukemisesta ja toteuttamisesta, mukaan lukien mielenosoitusten kieltäminen ja kansalaisyhteiskuntaa ja demokraattista oppositiota vastaan suunnatun, presidentti Maduron ”vallankaappauksen vastaisen komitean” johtamisesta.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Bolivariaanisten kansallisten asevoimien ylitarkastaja Syntymäaika: 8.11.1964	Bolivariaanisen kansalliskaartin komentaja 16. tammikuuta 2018 saakka. Osallistunut kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen Venezuelassa ja vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin bolivariaaninen kansalliskaarti on syyllistynyt hänen komennossaan, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö sekä kansalaisyhteiskunnan ja opposition jäsenten mielivaltaiset pidätykset ja pahoinpitelyt. Hänen tekonsa ja poliittikkansa bolivariaanisen kansalliskaartin komentajana, mukaan lukien bolivariaanisen kansalliskaartin demokraattisesti valitun kansalliskokouksen jäseniin kohdistamat hyökkäykset ja laittoman perustuslakia säätävän kokouksen vilpillisistä vaaleista raportoituiden toimittajien pelottelu, ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa.	25.6.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Bolivariaanisen armeijan komentaja Syntymäaika: 19.7.1962	Venezuelan bolivariaanisen kansallisen armeijan komentaja ja Venezuelan keskisen sotilasalueen (REDI Central) entinen komentaja. Vastuussa ihmisoikeusloukkauksista, joihin hänen komennossaan olevat joukot ovat syyllistyneet, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen huono kohtelu. On puuttunut demokraattisen opposition toimintaan ja tukenut sotilastuomioistuinten käyttöä siviilimielenosoittajia koskevien syytteiden käsittelyssä.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Sotilaallisen vastatiedusteluosaston päällikkö Syntymäaika: 18.5.1966	Sotilaallisen vastatiedusteluosaston (DGCIM) päällikkö tammikuusta 2014 alkaen ja presidentin henkivartiokaartin päällikkö syyskuusta 2015 alkaen. DGCIM:n päällikkönä Iván Hernández Dala on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, joihin DGCIM:n jäsenet ovat hänen komennossaan syyllistyneet, mukaan lukien liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen huono kohtelu.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Venezuelan bolivariaanisen tasavallan varapresidentti Syntymäaika: 18.5.1969	Venezuelan bolivariaanisen tasavallan varapresidentti, entinen laittoman perustuslakia säätävän kokouksen puheenjohtaja ja presidentin asettaman, laittoman perustuslakia säätävän kansalliskokouksen perustamiseen tähdänneen toimikunnan entinen jäsen. Hänen tekonsa presidentin asettamassa toimikunnassa ja sen jälkeen laittoman perustuslakia säätävän kokouksen puheenjohtajana ovat heikentäneet demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa, mukaan lukien kansalliskokouksen toimivallan anastaminen ja sen käyttäminen opposition toimintaan puuttumiseksi ja sen poliittiseen prosessiin osallistumisen estämiseksi.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Opetusministeri Syntymäaika: 16.12.1969	Opetusministeri. Presidentin asettaman, laittoman perustuslakia säätävän kansalliskokouksen perustamiseen tähdänneen toimikunnan entinen puheenjohtaja. Laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamiseen johtaneessa roolissaan vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Venezuelassa.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Kansallisen vaalineuvoston varapuheenjohtaja Syntymäaika: 7.6.1969	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) varapuheenjohtaja ja vaaliluettelo- ja väestörekisteritoimikunnan puheenjohtaja. Vastuussa CNE:n toimista, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi.	25.6.2018
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Syntymäaika: 16.6.1962	Paikallisten jakelu- ja tuotantokomiteoiden (CLAP) kansallisen valvontakeskuksen päällikkö ja SEBINin ylijohdaja. Vastuussa demokratian heikentämisestä, kuten CLAP-komiteoiden jakeluohjelman manipuloinnista äänestäjien ohjailemiseksi. Lisäksi hän on SEBINin ylijohdajana vastuussa SEBINin toimista, joihin kuuluu vakavia ihmisoikeusloukkauksia, kuten mielivaltaisia pidätyksiä.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Ylimmän syyttäjän sijainen (käännetty myös varaoikeuskansleriksi). Syntymäaika: 5.12.1971	Ylimmän syyttäjän sijainen (käännetty myös varaoikeuskansleriksi) heinäkuusta 2017 alkaen. Korkein oikeus nimitti hänet ylimmän syyttäjän sijaiseksi vastoin perustuslakia, jonka mukaan nimittäjänä olisi pitänyt olla kansalliskokous. Vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Venezuelassa, muun muassa käynnistämällä poliittisesti motivoituja tutkimuksia ja jättämällä tutkimatta syytöksiä Maduron hallinnon tekemistä ihmisoikeusloukkauksista.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Syntymäaika: 11.3.1952	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) jäsen (johtaja) ja kansallisen vaalilautakunnan (JNE) jäsen. Vastuussa CNE:n toimista, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi, joka liittyi presidentin uudelleevalintaa koskevan äänestyksen peruuttamiseen vuonna 2016, kuvernöörinvaalien lykkäämiseen vuonna 2016 ja äänestyspaikkojen siirtämiseen lyhyellä varoitusaajalla ennen kuvernöörinvaaleja vuonna 2017.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Kansallisen vaalineuvoston pääsihteeri	Kansallisen vaalineuvoston (CNE) pääsihteeri. Vastuussa sellaisten CNE:n päätösten hyväksymisestä, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, mukaan lukien laittoman perustuslakia säätävän kokouksen perustamisen edistäminen ja vaaliprosessin manipulointi.	25.6.2018”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI